

Wiele się dzieje

str. 8-9

Znowu Golasowice

str. 11

Na Osiedlu - Nie ma  
czasu na nudę str. 14



PAWŁOWICE

# RAJCE GMINNE

VII rok wydawnictwa

Nr 6 (152)

15-30.09.2000r.

ISSN 1640-8071

Cena 1 zł

- GOLASOWICE
- JARZĄBKOWICE
- KRZYŻOWICE
- PAWŁOWICE
- PIELGRZYMOWICE
- PNIÓWEK
- WARSZOWICE



## Gminne Dożynki w Krzyżowicach

# Plon niesiemy, plon...

### ZACZNIJMY Z BOGIEM

W słoneczną wrześniową niedzielę rolnicy naszej gminy oraz tłumy gości spotkali się przed kościołem św. Michała Archanioła w Krzyżowicach gdzie na parkingu przygrywała orkiestra kopalni Pniówek. Krótko przed godziną pierwszą, uczestnicy dożynek ruszyli zwartą kolumną za krzyżem do kościoła na Mszę Świętą, by ojców zwyczajem - podziękować Bogu za plony. Uroczystą Mszę w intencji rolników i ich rodzin odprawił ksiądz proboszcz **Jan Grzegorzek**. Piękny zazwyczaj kościół, w tym dniu wyglądał szczególnie uroczysto. Niezawodne krzyżowickie gospodynie udekorowały świątynię pięknymi kwiatami, snopami oraz koroną wszystkich zbóż i polnych kwiatów. Modlili się wszyscy a słowa podziękowań spłatały się z

*ciąg dalszy na str. 2*

## Jubileusz szkoły

Oddanie rozbudowanego obiektu

# Podwójna uroczystość w Pawłowicach

*...Powróćmy jak za dawnych lat  
Do szkoły naszej tej sprzed lat...*

Słowa tej piosenki najlepiej oddają charakter imprezy jakiej jeszcze w gminie nie było. Takie opinie słyhać było najczęściej w sobotę 16 września, kiedy to w Pawłowicach obchodziliśmy podwójną uroczystość. I uczciwie mówiąc, nikt nie potrafił powiedzieć co jest ważniejsze: oddanie po remoncie przebudowanego nie do poznania obiektu oświatowego, czy też Czterdziestolecie Jedyńki. Ale czy trzeba to rozdzielać?

Dyrektor **Helena Brzozowska** dziękując w imieniu uczniów i pedagogów Radzie Gminy z **Franciszkiem Dziendzielem** i Zarządowi Gminy - z **Wójtem Damianem Galuskim** na czele, stwierdziła, że Szkoła Podstawowa nr 1 obchodzi jubileusz i jako jubilatka otrzymała wspaniały prezent: odnowioną sie-

dzibę.

Przypomnijmy, że nowoczesny obiekt który możemy oglądać przy ulicy Szkolnej to zaadaptowany i rozbudowany budynek dawnej szkoły podstawowej. Budynek mieszczący kiedyś 8 sal lekcyjnych po adaptacji i rozbudowie liczy 16 sal lekcyjnych

*ciąg dalszy na str. 5*



Zgodnie z tradycją gospodarz dożynek - wójt **Damian Galusek** cątuje chleb

dokończenie ze str. 1

## Plon niesiemy, plon...



Starostowie prezentowali się godnie

prośbami. Słowa szczególnie wzruszające, przemawiające do serc i umysłów wiernych - padły podczas kazania: o wartości ludzkiej pracy, godności człowieka o Bogu który jest Ojcem, Stwórcą, Panem.

### DOŻYNKOWI GOŚCIE

Po Mszy Świętej sformowano korowód dożynkowy. Tuż za orkiestrą ustawiły się poczty sztandarowe wiodzone przez najważniejszy bo przynależny wszystkim - sztandar gminy. Gospodarz dożynek - Wójt Gminy Damian Galusek podejmował gości wśród których byli: Starosta Powiatu Pszczyńskiego - Henryk Kolarczyk, Franciszek Dziendziel - Przewodniczący Rady Gminy Pawłowice ze swoim Zastępcą - Bronisławem Kiełkowskim, Marian Bęben - Zastępca Wójta, Ksiądz Proboszcz - Jan Grzegorzek, przedstawiciele Śląskiej Izby Rolniczej Jerzy Sodzawiczny oraz reprezentujący naszą Gminę w tej organizacji: Romuald Brandys i Jan Zachraj, Sołtys Sołectwa Krzyżowice - Franciszek Stachowicz a także Starostowie Dożynek: Janina Frysz i Jacek Filipowski.

Starostowie nie zostali wybrani przypadkowo. Jak za-



W modlitewnym skupieniu



Dożynkowy chleb w świątyni

wsze, tak i tym razem są to ci gospodarze o których zwykliśmy mówić: "pierwsi wśród równych". Pani Janina specjalizuje się w hodowli bydła zaś pan Jacek w hodowli trzody chlewnej. I oboje - mimo, niełatwych dla rolnictwa czasów - osiągają w swych gospodarstwach ponadprzeciętne wyniki, ciesząc się uznaniem i szacunkiem nie tylko w swoim sołectwie.

Wymieniając dożynkowych gości należy wspomnieć również o Radnych Gminy Pawłowice, i Członkach Zarządu Gminy, przedstawicielach samorządów mieszkańców, dyrektorów, prezesów i kierowników miejscowych firm i zakładów pracy.

Koniecznym jednak należy wymienić gospodynie i rolników wszystkich naszych sołectw, mieszkańców gminy Pawłowice oraz sąsiednich miast i gmin. To Wy - Drodzy Państwo - uczestnicy Dożynek Gminnych, zdecydowaliście o kształcie tej uroczystości, jej charakterze i jakże wspaniałej atmosferze która towarzyszyła nam przez całą niedzielę. To dzięki Wam wszystkim, zarówno tym którzy przygotowaliście tę uroczystość, jak i tym którzy przyszli poobserwować i pobawić się - to wspaniałe święto mogło się udać, a frekwencja przerosła najśmielsze oczekiwania organizatorów.

### RADOSNY KOROWÓD

Ale oto rusza barwny zmechanizowany korowód. To również tradycyjny, barwny akcent obchodów. Kto wie czy nie najbardziej wyczekiwany. Jego przygotowanie to cała ceremonia bo wcześniej trzeba wymyć sprzęt przybrudzony pracą na roli. Później, przystroić tak by godnie zaprezentować się wśród innych gospodarzy. Wymaga to trochę pieniędzy, trochę pomysłu i niemałych zdolności artystycznych. Za-

zwyczaj uczestniczy w tym cała rodzina ale ponieważ konkurencja jest ostra to aby zostać zauważonym i zapamiętanym wśród innych uczestników korowodu trzeba mieć to "COŚ". Pan Andrzej Wala prowadził ciągnik, Piotr Wala był siewcą, Alojzy Jarczok - kośnikiem, a panie Daniela Jarczok i Barbara Wala ubieraczkami. Następnym ciągnikiem kierował Jacek Hanzlika Józef Hanzlik i Roman Nieradzki ostro młócili cepami wzbudzając podziw zgromadzonych pań.

Dalej widzieliśmy młócenie maszyną ręczną - szyftówką, czyszczenie zboża tzw. Fahel, wialnię, oddzielenie plew od ziarna. Pan Frydolin Mika ciągnął siewczarkę a Józef Zylewski gwiazdzistą kopaczkę do ziemniaków Krzysztof Herman - ze swoją ekipą pokazał sortownik do ziemniaków a Michał Nabagło - dojarki dojące kozy. W warszawskim ZOO trzymają krowę by dzieci mieszcuchów mogły sobie na żywo zobaczyć zwierzę które naprawdę nie jest różowo-fioletowe i nie nazywa się Milka. Żywe kozy i u nas są coraz rzadziej spotykane a kozie mleko to samo zdrowie.

Kolejnym Dariusz Borgiel kierował ciągnikiem a Aurelia i

**Marek Plinta** pokazywali wyrób najlepszego masła na świecie którego nie zastąpią żadne "masmixy" czy inne "ramy". **Krzysztof Szewczyk** szatkował kapustę a panie **Anna Borgiel** i **Iwona Szewczyk** deptały ile wlezie. Kiedyś tak robiono zapasy na zimę w każdym domu. A dziś... Ech, za nią kręci.

**Lucyna Rutka**. Ej cyganie tak bym chciała jechać z wami. Choć podobno - dziś prawdziwych cyganów już nie ma. Interesująco wypadł też program historyczny "Pralnia: od starożytności do pralki automatycznej" przygotowany wspólnie przez panią Fojcik, panią **Ewę Czarnuch** i panią **Zbaniuszek** z córką oraz panów **Józefa Kubicę** i kierowcę ciągnika pana **Stefana Wróż**.

Oj, było na co popatrzeć. Dzieci i dorośli - wszyscy bez wyjątku z dużym zainteresowaniem oglądali tę barwną paradę.

#### WRĘCAMY TEN BOCHEN CHLEBA...

Tymczasem na boisku, wszyscy uczestnicy dożynek skupili się by wziąć udział w głównym akcencie uroczystości - ceremonii wręczenia chleba. Starostowie przekazują piękny dorodny bochen z mąki pochodzącej z tegorocznych pól - Gospodarzowi Dożynek którym jest Wójt **Damian Galusek**. Wójt z szacunkiem i uszanowaniem całuje chleb, dziękuje rolnikom z trud i obiecuje tak dzielić ten symboliczny bochen, aby go nikomu w Gminie nie brakło. ( Okolicznościowe przemówienie Wójta publikujemy na stronie 4).

#### KONCERTY, ZABAWY....

Wśród wielu atrakcji warto wymienić program artystyczny przygotowany przez **Zofię Gaża** na który złożyły się występy zespołów: "Harmonia" z Krzyżowic, "Jaząbkowianki", "Niezapominajki" z Pielgrzymowic, "Talizman" z Pawłowic i zespół estradowy z Golasowic. Niestety, trochę zawiodła tech-



Cóż byłoby to za wieś bez kowala: **Wojciech Ziebur** kierował "pikarem" a **Alojzy Ziebur**, **Tomasz Dąbrowski** i **Mariusz Koźlik** "kuli póki gorące". Kiedyś kował to i konia podkuł i ząb potrafił wyrwać. Podobno, jak się przyłoży, to i dzisiaj wyrwie. Ale lepiej chyba iść do dentysty, nawet w dobie reformy służby zdrowia. Zmotoryzowana parada zamykał wóz bojowy OSP-STAR 266. W tym miejscu musimy podziękować wszystkim którzy organizując paradę przypomnieli nam "jak to hań downij bywało". Zrobili nam wspaniałą lekcję historii.

W tej zabawie pełno było elementów humorystycznych nierazdo skłaniających do zadumy. W korowodzie wiedzieliśmy scenkę pt. "Rolnicza rodzina do Europy" przygotowaną przez **Danutę Paliczek** i **Piotra Fojcika**. "Sprzedał konia, sprzedał wóz - babę na łopacie wioził" - to program przygotowany przez studenta **Kubicę** (niestety nie znamy imienia) który wywołał swą inscenizacją ogólną wesołość. Z kolei **Józef Smyczek** powoził wozem cygańskim na którym siedziały panie: **Wioletta Gibiec**, **Agata Tomecka**, **Karolina Buchalik** **Daria Twardzik** i **Justyna Zbaniuszek** oraz dzieci: **Tomasz Nogły**, **Łukasz Tomecki** i



W barwnym korowodzie



Bawiły się całe rodziny

nika były jakieś problemy z nagłośnieniem i nie zawsze w każdym miejscu było dobrze słycać. Artyści potrafili jednak dać dobry koncert niezależnie od kłopotów technicznych a publiczność reagowała niezwykle żywiołowo okłaskując swych ulubieńców. Każdy mógł spróbować szczęścia w loterii fantowej lub stracić trochę grosza w obficie zaopatrzonych bufetach. Orkiestra z Pniówka koncertowała a w przerwach odbywały się konkursy dla najmłodszych. Uroczystość zakończyła zabawa taneczna i występ zespołu "Walyncioki."

Gminny Ośrodek Kultury wyraża ubolewanie z powodu złej obsługi nagłośnienia dożynek w Krzyżowicach. Przepraszamy wykonawców, mówców oraz mieszkańców gminy biorących udział w imprezie.

Marek Lucjan  
Dyrektor GOK

**Przemówienie wójta Damiana Galuska  
wygłoszone podczas dożynek**

## Z serca dziękuję rolnikom

**Szanowni Starostowie Do-  
żynek!**

**Szanowni zebrani Rolnicy  
i Goście Dożynkowi!**

Z szacunkiem przyjmuję z Waszych rąk chleb z tegorocznych zbiorów. Jest w tym chlebie zawarty całoroczny rolniczy trud, od jesienno- siewu aż po zbiory. Od ziarna wrzucanego w czarną ziemię, aż po pachnący bochenek chleba.

Za ten chleb z serca dziękuję rolnikom naszej gminy i wszystkim tym, którzy przy nim pochylali się w trudzie i znoju.

Jak każe zwyczaj naszych przodków, dzisiejszymi dożynkami czcimy całoroczny trud rolników i dziękujemy Bogu za udane zbiory.

Plony mamy dobre, pogoda choć początkowo wystawiła naszą cierpliwość na wielką próbę, to jednak w ostateczności pozwoliła na zebranie zbóż i zakończenie zniw.

Dziękować musimy, że praca rolnika nie poszła na marne - że nie zniszczył jej grad, jak się to stało w niedalekich przecież okolicach Wodzisławia.

Choć nie zawsze sprzyja rolnikom polityka rolno, to jednak dzięki takim Waszym cechom jak: duże przywiązanie do ziemi i tradycji ojców, zapobiegliwość, a także dzięki wysokiej kulturze rolno-hodowlanej i umiejętności korzystania z tego co nowe, osiągnięcia Państwo wyniki których nie musimy się wstydić.

Osiągnięcia te cieszą oraz napawają nadzieją, że trudne czasy dla produkcji rolnej zostaną przetrzymane i z nadzie-

ją na stopniową poprawę będziecie państwo dalej działali w kierunku rozwoju swoich gospodarstw. Rolnik nasz potrafi łączyć tradycyjne umiłowanie ziemi i pracy na niej z nowymi wyzwaniem w zakresie produkcji rolniczej - i za to Wam chwała.

Przemiany jakie zachodzą w naszej ojczyźnie wymagają wzmoczonego wysiłku. Istnieje konieczność wytwarzania żywności o wysokiej jakości i zdrowotności, wymagania konsumentów stale wzrastają, ale także koniecznym jest nabycie umiejętności poruszania się i korzystania z pomocy instytucji otoczenia rolnictwa. Szanowni rolnicy musicie zwiększyć swoją aktywność w Waszych organizacjach - samorządzie rolniczym, działa przeciw Śląska Izba Rolnicza. Iu z Was tu obecnych starało się uzyskać pomoc w swoim zawodowym samorządzie, przeciw oni zostali wybrani dla was i dla dbania o wasze interesy.

Czy wszyscy rolnicy naszej gminy wiedzą jaki cel stoi przed grupami producenckimi?

Przecież to jest sprawdzony sposób służący zwiększeniu wydajności i tym samym dochodów uzyskiwanych z produkcji rolniczej.

Zadaniem naszego rządu i elit rządzących jest chronić polski rynek w prowadzonych rozmowach z Unią Europejską.

Polski rolnik ma prawo oczekiwać, że po przystąpieniu do Unii Europejskiej będzie obowiązywać zasada równości i także nasi producenci rolni

będą korzystać z tych samych praw

i obowiązków, jakie obowiązują rolników już gospodarujących na zasadach obowiązujących we wspólnym rynku. Musimy jednak zdawać sobie sprawę, że obowiązuje w Unii Europejskiej tzw. Nowa Polityka Rolna, która nacisk nie kładzie już na instrumenty finansowe produkcji rolniczej, ale ukierunkowana jest na głębokie zmiany strukturalne i modernizacyjne rolnictwa. Zgodnie z tym programem musi zmniejszać się zatrudnienie w bezpośredniej produkcji rolnej na korzyść usług i drobnej wytwórczości na terenach wiejskich.

**Szanowni zebrani!**

Gmina musi działać zgodnie z prawem, stąd nasz zakres wydatków budżetowych realizowany jest w oparciu o przepisy ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o finansach publicznych. W oparciu o te przepisy zmuszeni byliśmy zrezygnować z pewnych wydatków budżetowych skierowanych bezpośrednio na rzecz rolnictwa (chodzi o indywidualne dotacje do niektórych przedsięwzięć).

Pragnę zapewnić, że środki te pozostaną w rolnictwie i wrócą do państwa w postaci zwiększonych działań melioracyjnych czy działaniach dotyczących ochrony środowiska. Te dziedziny są ściśle powiązane z produkcją rolniczą.

Władze gminy czynią wiele, aby mieszkańcom żyło się lepiej. Buduje się i ulepsza drogi, chodniki, posiadamy sieć wodociągową, gazową i telefoniczną na terenie całej gmi-

ny. Duży wysiłek kładzie się na poprawę wód powierzchniowych co uzyskamy przez inwestycje kanalizacyjne, na razie dotyczą one samych Pawłowic lecz już podejmujemy pewne kroki przygotowawcze dla sołectw południowych oraz północnych, w tym Krzyżowic.

Chcemy młodemu pokoleniu zapewnić godne warunki do nauki i korzystania z dóbr kultury poprzez inwestycje właśnie w tych dziedzinach.

Weszliśmy w rok 2000, rok o wielkiej wymowie.

Znana nam historia naszych ziem sięga prawie 900 lat, tereny te posiadają bogate tradycje, jest to ziemia dobrze zagospodarowana, na uwagę zasługuje niewielka ilość ugorów co jest wielką wartością, szanujmy dorobek naszych ojców, chcijmy ten dorobek pomnażać uczciwą pracą i godną postawą życiową.

Dziękując jeszcze raz za trud i ciężką pracę pragnę z całego serca pogratulować Wam osiągnięć. Życzę dużo zdrowia, silnej woli w dążeniu do celów i pomyślności w życiu codziennym na przyszłość.

Niech wszystkim dobrze smakuje tegoroczny chleb i niech go dla nikogo nie zabraknie.

Z tego miejsca jeszcze raz kłaniam się wszystkim rolnikom i naszym gospodyniom. W imieniu Rady Gminy i Zarządu życzę przezwyciężenia wszelkich trudności oraz większego zadowolenia z wykonywanego zawodu.

Każdemu z osobna i wszystkim razem życzę udanej dożynkowej zabawy.

dokończenie ze str. 1

## Podwójna uroczystość w Pawłowicach

pomieszczenia biblioteki z czytelnią, świetliko - stołówkę z tzw. kuchnią zależną umożliwiającą podgrzewanie dań bez gotowania. Całkowita powierzchnia budynku wynosi 3.154 m kw. w tym 1240 m kw. To część adaptowana. Kubatura obiektu

przemarsz do budynku szkoły gdzie odbyło się tradycyjne przecięcie wstęgi którego dokonali wspólnie: Starosta Powiatu Pszczyńskiego **Henryk Kolarczyk**, Przewodniczący Rady Gminy **Franciszek Dziendziel**, Wójt Gminy **Damian Galusek** oraz

uczycieli mówiąc: Jesteście nie tylko tymi którzy pozwalają zgłębiać wiedzę ale również przewodnikami duchowymi kolejnych pokoleń.

- Gratulacje za odwagę w inwestowaniu - złożył władzom gminnym wiceprezes Jastrzębskiej Spółki Węglowej **Zygmunt Łukaszczyk** mówiąc kto inwestuje w oświatę, edukację ten inwestuje w przyszłość.

- Dyrektor bielsko-bialskiej Delegatury Śląskiego Kuratorium Oświaty - **Halina Gębołyś** życzyła nauczycielom satysfakcji z dobrze spełnionego obowiązku wobec rodziców i uczniów zaś władzom gminy przyznała, że inwestycje w Paw-

solwentami SP 1 lub katechetami: **Andrzej Piszczek**, **Walerian Tront**, **Kazimierz Hanzlik**, **Rafał Krosny**, **Franciszek Pawlas**.

Nieco spóźniona z powodu awarii samochodu ale serdecznie witana dotarła posłanka **Grażyna Staniśzewska** - przewodnicząca Sejmowej Komisji Oświaty. Obecni byli radni, członkowie Zarządu Gminy, dyrektorzy i nauczyciele innych szkół z terenu gminy, mieszkańcy.

Miłą i sympatyczną częścią uroczystości był program artystyczny przygotowany przez obecnych uczniów Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka. Słowem, tańcem i piosenką młodzi artyści przypomnieli najważniejsze wydarzenia z historii swojej szkoły: otwarcie szkoły po wyzwoleniu, nadanie imienia, przyznanie sztandaru i rozbudowę obiektu.

Miłośników zdrowego humoru z pewnością zadowolił spektakl "Pomsta" czyli "Zemsta" Aleksandra Fredry po śląsku wg libretta **Mariana Makuli**. Ta owiana już legenda adaptacja w udany sposób łączy wyśmienity i ponadczasowy humor Fredry z tradycyjnym śląskim dowcipem.

Był czas na zwiedzanie szkoły, wspomnienia i pogaduchy w gronie dawnych kolegów ze szkolnej ławy. Wiele nobliwych dziś pań i



Szkola przed remontem...

tu wynosi 13.680 m sześć. Tyle jeśli ktoś potrzebuje szczegółów. Nam wystarczy wiedzieć, że budynek jest piękny i funkcjonalny. Duża w tym zasługa wykonawcy: firmy "Obsługa Budownictwa - Jan Piotrowski" z Warszawicy i projektanta arch. inż. **Marka Zdeb**. Przede wszystkim jednak inwestora czyli władz gminy Pawłowice którym problemy oświaty, również te inwestycyjne wymagające najwięcej nakładów mocno leżą na sercu.

Uroczystość oddania nowo wyremontowanego i rozbudowanego obiektu zbiegła się z obchodami czterdziestolecia Szkoły Podstawowej nr 1. Nic więc dziwnego, że zgromadziła całe pokolenia Pawłowiczów: obecnych i byłych uczniów tej zasłużonej szkoły.

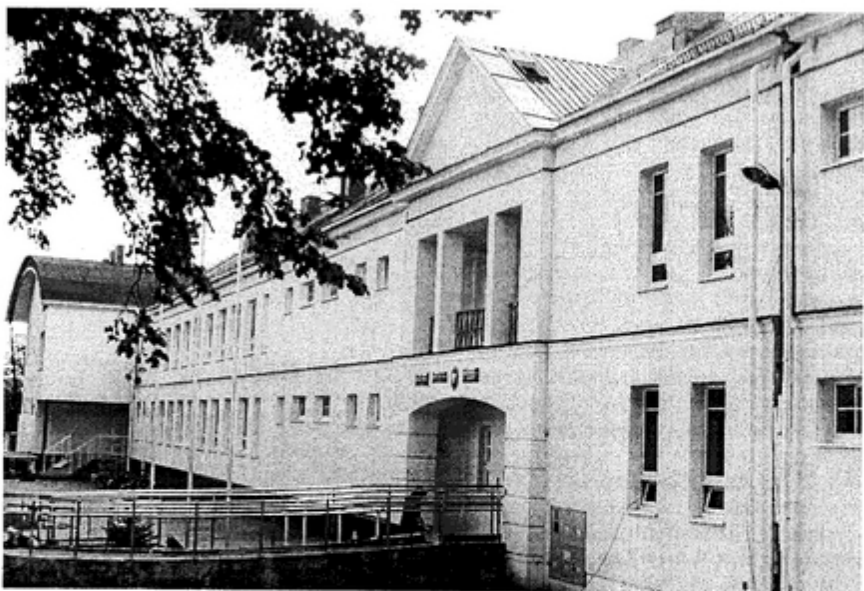
Tłumy wypełniły ustawiony na boisku przegromny namiot w czasie Mszy Świętej odprawionej przez delegata arcybiskupa Damiana Zimonia sekretarza kurii **księdza Romana Kempnego z Pielgrzymowic** oraz **księdza proboszcza Gerarda Wochnika**. Uroczystą Mszę Polową uświetnił występ zespołu "Animators" kierowanego przez **Małgorzatę Lucjan**, obecność pocztów sztandarowych oraz orkiestry KWK "Pinówek".

Po Mszy Św. nastąpił uroczysty

wiceprezes Jastrzębskiej Spółki Węglowej **Zygmunt Łukaszczyk**. Następnie księża poświęcili budynek i krzyże które zwiastują w nowych pomieszczeniach szkoły.

Dalsza część uroczystości odbyła się ponownie na boisku.

- Człowiek bez wiedzy jest jak kłosa bez ziarna - tymi słowami rozpoczął swoje wystąpienie gratulacyjne Starosta Powiatu **Henryk Kolarczyk** - dodając, że dzięki rozwadze i właściwej polityce, w Pawłowicach władze gminne co roku oddają do użytku mieszkańców nowy obiekt. Starosta złożył na ręce dyrektora **Heleny Brzozowskiej** życzenia dla wszystkich na-



... i po remoncie

łowicach są wzorcowe w całym Śląskim Kuratorium Oświaty.

Okolicznościowe przemówienie wygłosił Wójt Gminy **Damian Galusek**. (publikujemy je w innej części tego wydania naszej gazety)

Wśród gości obecnych na uroczystości byli także ks. profesor **Stanisław Pisarek**, księża którzy są ab-

dostojnych panów to przecież dawne dziewczyny i chłopcy ze szkolnej klasy. Są wśród nich tacy których spotkamy codziennie a są i tacy którzy spotkali się po raz pierwszy po wielu latach i choć początkowo nie mogli się rozpoznać wkrótce zaczęli wspominać a rozmowy przeciągały

ciąg dalszy na stronie 6

dokończenie ze str. 5

## Podwójna uroczystość w Pawłowicach

**Wystąpienie wójta Damiana Galuska  
wygłoszone podczas święta S.P. - 1**

# Przyszłość stawia zadania

**Szanowni Państwo!  
Szanowni Goście!  
Drodzy Pawłowiczanie!**

Obecność tak wielu znakomitych osób na dzisiejszej uroczystości, parlamentarzystów, przedstawicieli władz samorządowych, władz oświatowych, duchowieństwa, świata nauki i wielu innych znakomitych gości, którzy przyjechali z odległych nierzadko stron Polski świadczy o tym, że dar wychowania i kształtowania młodego człowieka, jest najpiękniejszym darem jaki można otrzymać. Myślę, że zgodzą się ze mną wszyscy rodzice i pedagodzy, którym dane było i jest kształtować młodego człowieka.

Witam państwa w czasie dzisiejszego święta Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach, podczas uroczystości oddania społeczeństwu Pawłowic zmodernizowanego budynku szkolnego.

Szanowni Państwo, czuję się bardzo zaszczycony przemawiając do tak znakomitego audytorium.

Jednocześnie trudno mi ukryć wzruszenie, ponieważ znajduję się w mojej szkole, w szkole której sam jestem absolwentem. Stoję przed swoimi nauczycielami, koleżankami i kolegami szkolnymi i mam świadomość jak wiele tej szkole zawdzięczam.

Czuję się zaszczycony, bo przemawiam w czasie święta szkoły, której tradycja sięga roku 1630, a która w dniu dzisiejszym obchodzi 40-lecie istnienia w budynku przy ul. Szkolnej.

W szkole tej pracowało wielu wspaniałych pedagogów, których nazwiska są żywe do dnia dzisiejszego.

Pozwólcie, że przypomnę: Tadeusza Kiedrowskiego,

Emila Bojdy, Reginę Mach, Zofię Mrowiec, Kazimierza Sokółkowskiego, Leona Hawlickiego, Pawła Paździora, Antoniego Joško, Grzegorza Witoszę, Jerzego Szwiertnię, Tadeusza Bańczyka i kierującą tą placówką od 1985r. wychowawczynię wielu pokoleń Helenę Brzozowską.

się do późnej nocy. Podobnie jak zabawa taneczna. Nawet pogoda wytrzymała do końca i dopiero w środku nocy z lekka zaczęło kropić. Według ostrożnych ocen w tę sobotnią noc bawiło się ponad 1500 osób.

Zorganizowanie tak wspaniałej imprezy oraz dogranie wielu spraw możliwe było tylko i wyłącznie dzięki całemu łańcuchowi ludzi dobrej woli. W tej pisanej na gorąco relacji brakuje nazwisk wielu dobrodziejów którym uczniowie i szkoła tak wiele zawdzięczają. Pełna listę osób które przyczyniły się do uświetnienia obchodów Jubileuszu 40 lecia Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach opublikujemy w następnym numerze.

Absolwentami tej szkoły było wielu ludzi zasłużonych dla naszego regionu, Śląska i Polski, byli wśród nich dyrektorzy, prezesi, księża, ludzie nauki i biznesu.

Nowa karta historii tej szkoły, jak i całe oświaty pawłowickiej rozpoczęła się 1 stycznia 1996r. kiedy to uchwałą Rady Gminy drugiej kadencji Gmina Pawłowice przejęła jako zadanie własne prowadzenie oświaty. Gmina stała się organem założycielskim i prowadzącym szko-

wę kompleksu szkolnego w Pielgrzymowicach. Wybudowano salę gimnastyczną w Warszowicach.

Dokonano koniecznych remontów w szkołach w Krzyżowicach, Golasowicach i w Szkole Podstawowej nr 2 w Pawłowicach. Jednocześnie w 1996 roku rozpoczęto przebudowę żłobka na osiedlu dla potrzeb nowej placówki oświatowej.

Z dniem 1 września 1997 roku otwarto w tym budynku Zespół Szkół Ogólnokształcących w skład którego wchodzi Szkoła Podstawowa nr 3 i Liceum Ogólnokształcące.

Liceum zostało wyposażone w nowoczesną pracownię komputerową, sprzęt i pomoce dydaktyczne.

Wiosną 1998 roku oddana została do użytku dla potrzeb licealistów sala gimnastyczna, oraz pracownia multimedialna.

W tym też roku 1998 Liceum otrzymało kompleks obiektów sportowych zewnętrznych.

Pragnę Państwa poinformować, że za adaptację byłego żłobka dla potrzeb liceum gmina otrzymała wyróżnienie w skali ogólnopolskiej.

W roku 1998 rozpoczęto także rozbudowę i gruntowną modernizację budynku Szkoły Podstawowej w Warszowicach.

Warto zaznaczyć, że poprzednia modernizacja tego budynku miała miejsce 70 lat temu.

1 września 1999 roku Warszowickie dzieci rozpoczęły naukę w pięknym, nowoczesnie wyposażonym kompleksie szkolnym.

Za realizację zadania inwestycyjnego jakim była rozbudowa i modernizacja Szkoły Podstawowej w Warszowicach otrzymaliśmy III miejsce w ogólnopolskim konkursie Budowa Roku.

W 1999 roku gmina wykupiła także budynek Szkoły Podstawowej w Golasowicach. W sierpniu ubiegłego roku przystąpiono do realizacji zamierzenia inwestycyjnego pod nazwą Kompleks Sportowo-Dydaktyczny przy ul. Szkolnej w Pawłowicach.

Pierwszy etap inwestycji obejmował adaptację części istniejącej szkoły oraz dobudowanie nowych segmentów. Pozwólcie Państwo, że przypomnę: budynek SP nr 1 powstał przed 40 laty w ramach akcji "1 000 szkół na 1 000-lecie Państwa Polskiego", posiadał 8 sal lekcyjnych, obliczony był na 240 uczniów, a uczyło się w nim ponad 600 uczniów.

W dniu dzisiejszym oddajemy do użytku budynek z 16 salami lekcyjnymi, biblioteką, czytel-



ni, dysponentem środków publicznych przeznaczonych na edukację.

Kiedy przejmowaliśmy oświatę ilość pomieszczeń szkolnych w stosunku do liczby uczniów była bardzo mała.

Szkoły pracowały na dwie, trzy zmiany, brakowało sal gimnastycznych.

Traktujemy oświatę jako najważniejszą inwestycję, która się opłaca, bo będzie procentować rozwojem intelektualnym, gospodarczym i cywilizacyjnym gminy.

Od kilku lat blisko połowa budżetu gminy przeznaczana jest na oświatę i inwestycje oświatowe.

Samorząd Gminy Pawłowice już od roku 1995, kiedy jeszcze nie był organem prowadzącym postanowił poprawić warunki nauki uczniów, kupując nowoczesną jak na rok 1995 pracownię komputerową. W roku 1996 dokończono budo-

nią i świetlicą-stołówką. Całkowita powierzchnia budynku wynosi 3 154 m<sup>2</sup>, kubatura obiektu wynosi 13 680 m<sup>3</sup>.

Projekt obiektu opracował architekt Marek Zdeb z Pszczyzny, a wykonawcą inwestycji jest firma Obsługa Budownictwa, którą kieruje inż. Jan Piotrowski z naszej gminy z Warszowic.

Całość nadzorował Urząd Gminy, dział inwestycji pod kierownictwem jego kierownika inż. Jana Wiśniewskiego.

Inwestycja o której mówimy, była realizowana w czasie roku szkolnego, podczas pracy szkoły. Wszystkim, którzy przyczynili się do jej szybkiej realizacji, którzy ponosili utrudnienia, serdecznie dziękuję.

Słowa szczególnego podziękowania kieruję pod adresem ks. Proboszcza Gerarda Wochnika, który udostępnił 6 sal lekcyjnych w budynku parafialnym na czas budowy.

Dziękuję nauczycielom, dzieciom i rodzicom za trud minionego roku przy budowie SP 1, no i Radzie Gminy, bez decyzji której ten obiekt by nie powstał. W lipcu bieżącego roku rozpoczęto realizację drugiego etapu inwestycji - budowę zespołu basenów. Znajdują się w nim: basen pływakowy o wymiarach 25 m na 12,5 m, basen rekreacyjny o wymiarach: 10 m na 6 m, widownia na 142 miejsca, jadalnia.

Planowany termin zakończenia budowy zespołu basenów przypada w maju 2002 roku. W II połowie 2001r. planowana jest realizacja trzeciego etapu budowy - hali sportowej i otwartych obiektów sportowych. W hali sportowej znajdować się będą: boisko o wymiarach 23 m na 46 m, widownia stała na 300 miejsc. Realizacja uzależniona jest od możliwości finansowych.

Lokalizacja obiektu sportowo-dydaktycznego nie była przypadkowa.

Po jego ukończeniu centrum oświatowe i sportowe gminy Pawłowice znajdzie się przy ul. Szkolnej. Tutaj zlokalizowane są Szkoły Podstawowe nr 1, nr 2, nr 3, Gimnazja nr 1 i nr 2 oraz Liceum Ogólnokształcące.

Bliska odległość pozwoli 70% uczniów naszej gminy korzystać z basenu i obiektów sportowych bez konieczności dojeżdżania i zmian organizacyjnych w planie pracy szkoły.

Jednocześnie obiekt położony jest centralnie wobec szkół w Warszowicach, Krzyżowicach, Golasowicach i Pielgrzymowicach, skąd młodzież będzie dowożona na basen i obiekty sportowe.

Myszę, że najpóźniej od 1 września 2002r. uczniowie wszystkich typów naszych szkół, będą mieli możliwość zdobycia kolejnej umiejętności - pływania.

Obiekt ten będzie także służył dorosłym mieszkańcom gminy Paw-



łowice do celów rekreacyjno - sportowych umożliwiając spędzenie wolnego od pracy czasu w sposób aktywny.

W minionych kilkudziesięciu latach gmina nasza przeżywała okres gwałtownego rozwoju przemysłu i wzmożonej urbanizacji. W tym czasie budowano zakłady przemysłowe, osiedla mieszkaniowe, ale nie zadbano o właściwe funkcjonowanie szkół i umożliwienie ludziom aktywnego spędzania wolnego czasu. Realizując dotychczasowe inwestycje oświatowe oraz obecną inwestycję sportowo-dydaktyczną, staramy się zaplnić tę lukę.

Już w chwili obecnej budowa basenu wzbudza ogromne zainteresowanie mieszkańców gminy Pawłowice i gmin sąsiednich oraz ich władz samorządowych.

Niejednokrotnie media regionalne jak i centralne donosiły o tej inwestycji.

Myszę, że na podstawie dotychczasowych obserwacji można stwierdzić, że kompleks sportowo - dydaktyczny przy ul. Szkolnej będzie za kilka lat wizytówką naszej gminy.

Wymienione przeze mnie inwestycje oświatowe to główny, ale nie jedyny element polityki oświatowej. Warto przypomnieć, że w czasie prowadzenia szkół przez gminę rozpoczęto reformę systemu edukacji. Udało nam się unikać wszel-

kiego typu napięć społecznych związanych z tworzeniem sieci szkół.

W tym roku rozpoczęła działalność Rada Oświatowa Gminy Pawłowice, złożona z przedstawicieli uczniów, rodziców, nauczycieli i radnych, a której przewodniczy Franciszek Dziendziel - Przewodniczący Rady Gminy.

Wiem, że właściwa współpraca pomiędzy organem prowadzącym, dyrektorami i nauczycielami pozytywnie wpływa na klimat szkoły.

Staramy się kształtować u uczniów poczucie miłości do małej ojczyzny - gminy Pawłowice. Przywrócono flagę i godło. Organizowane są konkursy wiedzy o gminie Pawłowice. Przyczyniamy się do promowania najlepszych uczniów. Organizujemy także konkursy o tytuł najlepszego ucznia, absolwenta i sportowca.

Promowanie najlepszych przynosi efekty. Nasi uczniowie corocznie kwalifikują się do finałów wojewódzkich konkursów przedmiotowych, zostając ich laureatami. Szanowni Państwo, to wszystko terazniejszość, przed nami przyszłość, która stawia nam nowe zadania. W ciągu najbliższych kilku lat zostanie zakończona realizacja wspomnianego obiektu sportowo-Dydaktycznego. Czeka nas reforma szkolnictwa ponadgimnazjalnego i wynikająca z niej konieczność opracowania profilu kształcenia w naszym liceum.

Wszystko co robi samorząd gminy Pawłowice dla oświaty, wypływa z poczucia służebności wobec jej mieszkańców. Zdajemy sobie sprawę, że dobra szkoła otwiera przed młodzieżą okno na świat umożliwiając lepszy strzał życiowy, a zdobywana wiedza jest kluczem do społecznego i materialnego awansu.

Pozwólcie, że na zakończenie zacytuję słowa jaki wypowiedział Ojciec Święty w Łowiczu w 1999r. w czasie spotkania z młodzieżą: "wy będziecie tą przyszłością kształtować, na Was spoczywa wielkie zadanie budowy czasów, które nadchodzą". Władze gminy Pawłowice rozumieją to przesłanie. Zdajemy sobie sprawę, że po nas naszą gminę przejmiecie Wy młodzi mieszkańcy i dlatego w trosce o przyszłość naszej gminy staramy się Was do tego jak najlepiej przygotować.

Na zakończenie pragnę Wszystkim podziękować za wsparcie tego co do tej pory zrobiliśmy. Współdziałajmy dalej razem

Dziękuję za cierpliwe wysłuchanie.



## Z prac Zarządu

# Dzieje się wiele

Dzisiaj przedstawiamy relację z dwóch posiedzeń Zarządu Gminy który jak zwykle rozstrzygał najważniejsze problemy naszej społeczności. Pierwsze z omawianych dzisiaj posiedzeń odbyło się 23 sierpnia drugie 28 sierpnia. Obydwu przewodniczył **Wójt Damian Galusek** który omówił między innymi wykaz robót do wykonania przez Urząd Gminy w 2000r w poszczególnych sołectwach w zakresie inwestycji, dróg, gospodarki komunalnej i rolnictwa.

### CO W DOMU KULTURY?

Kierownik Domu Kultury na Osiedlu **Grażyna Arczewska** przedstawiła wykorzystanie pomieszczeń Domu Kultury i rozkład zajęć prowadzonych od 01.09.2000r.

W piwnicach Domu Kultury znajdują się:

- \* pomieszczenia przeznaczone na siłownię wraz z sanitariatami- do wynajmu, a godziny otwarcia siłowni będą zależały od wynajmującego- to jest LKS "Osiedle".

- \* gabinet masażu- obecnie niema chętnego, ale ukaże się ogłoszenie o możliwości wynajęcia pomieszczenia na ten cel.

- \* Pomieszczenie muzyczne tzw. "sala prób"- w tej sali odbywają się próby zespołów instrumentalnych.

Na parterze znajdują się:

- \* Sala wielofunkcyjna z kuchnią i herbaciarnią, która w soboty i niedziele może być wynajmowana za odpłatnością na różne uroczystości (wesela, komunie, itp.), zaś w tygodniu mają na niej być prowadzone po południu zajęcia taneczne. Ponadto na sali będą 2 razy w tygodniu organizowane dyskoteki dla dzieci i młodzieży.

Na piętrze znajdują się:

- \* Biblioteka- czynna codziennie (oprócz sobót i niedziel)

- \* Na sali zajęcia szachowe- 2 razy w

tygodniu oraz zajęcia plastyczne- 2 razy w tygodniu

- \* Świetlica czynna od poniedziałku - piątku w godzinach od 1200- 1800, w soboty 1000- 1800.

- \* Sala ROSM- użyczana na zebrania ROSM i inne, dyżury dzielnicowej.

### LEPSZA WODA

Inspektor GZK Ryszard Wyczesany zwrócił się do Zarządu Gminy o wyrażenie zgody na wykonanie projektu technicznego studni głębinowej w Golasowicach, która będzie zaopatrywać w wodę sołectwo: Pielgrzymowice, Golasowice, Jarząbkowice oraz w późniejszym czasie częściowo Pawłowice (do torów kolejowych).

Zarząd Gminy zdecydował wstrzymać prace przy studniach głębinowych w Warszowicach, a skupić się na studni głębinowej w Golasowicach, na którą jest zatwierdzona dokumentacja hydrogeologiczna i wyraził zgodę na wykonanie projektu.

Radny Adolf Woźnica w związku z licznymi skargami mieszkańców na zanieczyszczenie wody wnioskuje o wymianę rur wodociągowych w Krzyżowicach. Zastępca Wójta M. Bęben poinformował, że na przełomie lat 2000/2001 będzie ogłoszony przetarg na wykonanie łącznika rurociągu głównego w sołectwie Warszowice i Krzyżowice, co poprawi zaopatrzenie w wodę.

### RACJE SOŁTYSÓW PROBLEMY MIESZKAŃCÓW

#### Krzyżowice - sołtys Franciszek Stachowicz

- \* wnioskuje o ostateczne wskazanie odpowiedzialnych za wykaszanie np. obwałowań "Pszczynki",

- \* zapytał, kiedy mieszkańcy Krzyżowic mogą spodziewać się podłączenia nowych numerów telefonicznych. Wójt

odpowiedział, że po ustaleniu poszczególnych etapów podłączenia informację zamieści się w "Racjach Gminnych

Pawłowice- sołtys Tadeusz Bańczyk

- \* wnioskuje o tablicę z nazwą ulicy na ul. Leśną (do "leśniczówki"), zaś w przypadku Kolonii Golasowickiej tabliczki z nazwami ulic należy uzupełnić ze względu na to, że jedna strona ul. Wspólnej jest w sołectwie Golasowice, a druga strona w sołectwie Pawłowice

- \* ponownie wnioskuje o wykonanie pobocza drogi 938,

- \* zaproponował badanie wody w "źródełku" przez dwie stacje sanitarno-epidemiologiczne

- \* zaproponował rozważenie możliwości wykonania progę zwalniającego w miejscu wykonanego przekopu na ul. K. Miarki w Pawłowicach

- \* wnioskuje o oświetlenie dojazdu do "leśniczówki",

- \* podziękował w imieniu mieszkańców za dobrą realizację inwestycji: rozbudowy Szkoły Podstawowej Nr 1, kanalizacji sanitarnej i deszczowej i remontu ogrodu cmentarza komunalnego.

#### Warszowice- sołtys Franciszek Gruszka

- \* wnioskuje o wykonanie drogi dojazdowej do pól wzdłuż ul. Cieszyńskiej- zastępca Wójta poinformował, że jest podpisane porozumienie z GDDP na wykonanie tych dróg, ale w przypadku drogi do pól od ul. Szybowej do ul. Kościelnej należy najpierw uregulować sprawę własnościowe gruntu,

- \* wnioskuje o monitorowanie w Powiatowym Rejonie Dróg remontu ul. Pszczyńskiej (pod mostem są dziury),

- \* zgłaszał załamaną kratkę ściekową i dziury na skrzyżowaniu ul. Pszczyńskiej z drogą do P. B. Sz., a także niedrożne studzienki na posesji Ryszarda Kielocha przy ul. Boryńskiej,

- \* wnioskuje o chodnik przy ul. Boryńskiej,

- \* zapytał, kto zajął grunty gminne pod plac budowy przy regulacji potoku "Młynka"- pan Wierzyński wyjaśnił, że przetarg na wykonanie regulacji wygrała firma "Hydrocomplex" z Sosnowca

#### Jarząbkowice- sołtys Kazimierz Kielkowski



\* podziękował za oznakowanie ulic i tablic informacyjnych przy drogach oraz pomalowanie pasów

\* wnioskował o czyszczenie poboczy przy ul. Kasztanowej i Wiejskiej

#### Osiedle- przewodniczący Zygmunt Jasiński

\* wnioskował, aby informacja o przyjmowaniu stron przez przedstawiciela PUP była podana przez telewizję kablową,

\* wnioskował o wykonanie schodów przy parkingu w kierunku do bloku przy ul. Ludowego Wojska Polskiego i bloków przy ul. Górniczej nr 4, 5, 6

\* zgłaszał potrzebę naprawienia parkingu przy ul. LWP, gdzie został zerwany asfalt

\* zgłaszał uciążliwość sąsiedztwa Agencji Celnej "JAS FBG" (ze względu na duży ruch samochodów ciężarowych i spalanie śmieci, łącznie z tworzywami sztucznymi) dla mieszkańców bloku przy ul. LWP.

\* wnioskował o wykonanie progów zwalniającego z kostki brukowej na ul. Górniczej (obok sklepu "PARTNER")

\* podziękował za wykoszenie trawy przy ul. Polnej i namalowanie pasów dla pieszych przy Domu Kultury na Osiedlu

\* zgłaszał problem zanieczyszczenia dróg, trawników, piaskownic przez psy, które są przez właścicieli wypuszczane bez smyczy i nadzoru. Przewodniczący ROSM proponował umieszczenie tablic zakazujących wyprowadzania psów bez smyczy, na co Wójt odpowiedział, że o to zadbać powinna Administracja Osiedla.

#### Pniówek - sołtys Stanisław Goszyc

\* zgłaszał potrzebę monitorowania konieczności obciążenia zwisających gałęzi przy ul. Pszczyńskiej (droga wojewódzka)

\* wnioskował o wycięcie chwastów przy niestrzeżonym przejeździe kolejowym na ul. Kruczej,

\* wnioskował o zorganizowanie bezpiecznego przejścia dzieci do szkoły przez ulicę Pszczyńską, np. przez zatrudnienie tzw. "stopki"

#### Golasowice- sołtys Bogumiła Tekla

\* podziękowała za wykonanie drogi gminnej- ul. Sienkiewicza

\* zgłaszała, że na ul. Kochanowskiego i Konopnickiej były już 3 awarie sieci wodociągowej

\* wnioskowała o monitorowanie w Zarządzie Dróg Wojewódzkich zmiany oznakowania poziomego na ul. Dąbrowskiego,

\* poinformowała, że mieszkańcy ul. Konopnickiej jednogłośnie podpisali listę wyrażającą zgodę na montowanie progów zwalniających,

\* ponownie zgłaszała potrzebę utwardzenia drogi dojazdowej do pól oraz łatania dróg żuźlowych (łącznika ul. Zawadzkiego, Kochanowskiego, Prusa)

#### Pielgrzymowice- sołtys Zyta Kapel

\* podziękowała za dobrą współpracę ze wszystkimi referatami Urzędu Gminy

\* zgłaszała konieczność wykaszania gruntów gminnych za pawilonem handlowym "G. S."

\* wnioskowała o odnowienie tablic z nazwą miejscowości

\* zapytała, co z regulacją "Pielgrzymówki", na co pan Wierzyński odpowiedział, że będzie ona wykonywana w przyszłym roku, wg zapewnień WZIR-u

\* wnioskowała o umieszczenie w "Racjach Gminnych" informacji odnośnie zapotrzebowania rolników w wapno nawozowe - co realizujemy.

#### CO Z KÓŁKIEM ROLNICZYM?

Zastępca Wójta M. Bęben poinformował, że na spotkaniu przedstawiciele KWK "Pniówek", Urzędu Gminy, Kółka Rolniczego Krzyżowice i sołtysa z Krzyżowic w sprawie przeniesienia Kółka Rolniczego w inne miejsce kopalnia przedstawiła 2 warianty:

1) wypłata jednorazowa odszkodowania według biegłego rzeczoznawcy- KWK "Pniówek" zleci wycenę nieruchomości.

2) zabezpieczenie murem oporowym istniejącego terenu Kółka Rolniczego- KWK "Pniówek" zleci wykonanie projektu i kosztorysu.

Po przygotowaniu opracowań kosztowych w / w wariantów kopalnia przedstawi propozycję rozwiązań.

#### Ze śląskiej kuchni

## Polecamy na obiad...

### Duszone grzyby z bułczanymi knedlami



Przygotowanie: 25 minut

Oczekiwanie: 50 minut

Dla 4 osób, 1 porcja 416 kcal

#### Składniki:

knedle - 3 czerstwe kajzerki, 1,5 szklanki mąki, ok. 2 szklanek mleka, 3 jajka, 100g boczku, sól, grzyby - 500g szlachetnych grzybów (borowiki podgrzybki, koźlaki), łyżka masła, 2 cebule, sól, pieprz, liść laurowy, kilka ziaren pieprzu, 1 szklanka śmietany, łyżeczka mąki, szczypior z dymki, natka

#### Przygotowanie:

1. Kajzerki pokroić w drobną kostkę. Boczek posiekać i stopić na patelni. Skrawki wyjąć a na tłuszczu, który się wytopił, podrumienić bułkę. Ostudzić. Zalać mlekiem roztrzepanym z żółtkami. Odstawić na 15 minut.

2. Zalane mlekiem kajzerki wymieszać z mąką. Dodać skwarki.. Delikatnie połączyć z ubitą z białek pianą. Z bułczanego ciasta formować knedle, wkładać je na osolony wrzątek i gotować ok. 10 minut jak makaron.

3. Grzyby oczyścić z igliwia, kapelusze obrać ze skórki. Odciać zapieczzone końce trzonków, miejsca robaczywe i nadgniłe. Wypłukać kilkakrotnie pod bieżącą wodą, starannie osączyć na sicie. Pokroić wzdłuż.

Cebulę obrać, posiekać. Razem z grzybami podsmażyć na maśle. Dodać przyprawę, wlać 2-3 łyżki wody i dusić. Miękkie grzyby zalać śmietaną wymieszaną z mąką, zagotować. Podawać z knedlami posypanymi szczypiorkiem i natką.

## Wrześniowa sesja Rady Gminy

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W piątek 15 września 2000r. w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach odbyła się XXII sesja Rady Gminy Pawłowice. Obrady które rozpoczęły się o godzinie 10.00 prowadził przewodniczący Rady Franciszek Dziendziel. Program sesji był niezwykle bogaty, obrady trwały wiele godzin i obok radnych uczestniczyli w nich wypowiadając swoje opinie przedstawiciele związków zawodowych i mieszkańcy zainteresowani poszczególnymi sprawami.

Wójt Damian Galusek przedstawił działalność międzysesyjną Zarządu i Urzędu Gminy natomiast przewodniczący poszczególnych komisji złożyli informacje o działalności komisji w okresie między sesjami.

### SŁUŻBA ZDROWIA

W tym temacie obrad Rada podjęła następujące uchwały:

- w sprawie likwidacji SP GZOZ w Pawłowicach oraz
- w sprawie zasad wydzierżawiania mienia gminnego Niepublicznym Zespołem Opieki Zdrowotnej.

Rada postanowiła w szczególności zlikwidować Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Pawłowicach z siedzibą przy ul. Zjednoczenia 67 w związku z przejściem jego funkcji przez niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej i prywatne praktyki lekarskie.

Osobom korzystającym dotychczas ze świadczeń zdrowotnych likwidowanego Zakładu zostaną zapewnione nieprzerwanie i bez ograniczenia ich dostępności, warunków i jakości niżej wymienione poszczególne rodzaje świadczeń zdrowotnych przez podmioty, z którymi Śląska Regionalna Kasa Chorych podpisze umowy na udzielanie świadczeń zdrowotnych: badania i porady lekarskie, badania diagnostyczne, leczenia ambulatoryjnego, z zakresu rehabilitacji leczniczej, pielęgniarstwa, opieki nad kobietą w okresie ciąży i porodu, z zakresu orzekania i opiniowania o stanie zdrowia, stomatologicznych, protezyki, z zakresu zapobiegania powstawaniu chorób i urazów poprzez działania profilaktyczne oraz szczytowania ochronne. Zakończenie działalności Samodzielnego Pu-

blicznego Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej nastąpi nie wcześniej niż w 3 miesiące od podjęcia niniejszej uchwały, jednakże nie wcześniej niż zaistnieją warunki do podjęcia działalności przez podmioty niepubliczne.

### OŚWIATA

Kolejnym tematem którym zajęli się radni były uchwały:

- w sprawie zasad wynagradzania nauczycieli, ustalenia regulaminu określającego wysokość oraz szczegółowe warunki przyznawania nauczycielom dodatków: motywacyjnego, funkcyjnego i za warunki pracy oraz niektórych innych składników wynagrodzenia, a także wysokości, szczegółowych zasad przyznawania i wypłacania dodatku mieszkaniowego.

• w sprawie zasad udzielania i rozmiaru zniżek obowiązkowego wymiaru czasu pracy dla nauczycieli pełniących stanowiska kierownicze w szkołach i przedszkolach na terenie gminy Pawłowice.

Radnym referującym była Izabela Kamińska. W dyskusji na te tematy uczestniczyli pracownicy szkół i przedszkoli oraz przedstawiciele nauczycielskich związków zawodowych

### BUDŻET

Podjęto uchwałę w sprawie zmian w budżecie gminy na 2000 r zwiększono zarówno dochody budżetu gminy o 382.220 zł jak i wydatki o 382.220 zł. Po zmianach dochody budżetu wynoszą:

- 30.127.301,00 zł. zaś wydatki odpowiednio: 31.947.306,00 zł.

### ZWIĄZEK GMIN WIEJSKICH R.P.

W kolejnym punkcie obrad pod dyskusją podjęto uchwałę

- w sprawie przystąpienia do stowarzyszenia o nazwie: Związek Gmin Wiejskich Rzeczypospolitej Polskiej i przyjęcia Statutu Związku.

Referujący ten punkt obrad Wójt Damian Galusek przedstawił statut Związku którego celem jest artykułowanie specyficznych potrzeb i uwarunkowań gmin wiejskich, występowanie o ich uznanie oraz uzyskanie wpływu na tworzenie prawa w dziedzinach będących żywotnym interesem gmin wiejskich. Celem Związku jest również prowadzenie działalności naukowej, naukowo - technicznej i oświatowej ukierunkowanej na rozwój umiejętności pracowników samorządowych i mieszkańców gmin w szczególności poprzez prowadzenie badań i ekspertyz. Związek do swoich zadań zalicza między innymi: zajmowanie stanowiska w kwestiach dotyczących ustroju, gospodarki i zasad organizacji gmin w skali krajowej oraz inicjowanie i opiniowanie projektów aktów prawnych dotyczących samorządu terytorialnego.

### NIE BĘDZIE ZMIANY GRANIC

Radni podjęli uchwałę w sprawie nie wyrażenia zgody na zmianę granic administracyjnych Gminy Pawłowice.

O zmianę taką wnioskowała niewielka grupa mieszkańców sołectwa Warszowice z domów położonych na terenach przylegających do Żor.

### ZBYCIE NIERUCHOMOŚCI

W kilku kolejnych punktach obrad podjęto uchwały w sprawie sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego: nieruchomości niezabudowanej położonej w Golasowicach, w Pielgrzymowicach, w Warszowicach przy ul. Pszczyńskiej, w Pawłowicach i w Krzyżowicach oraz w sprawie bezprzetargowego zbycia nieruchomości położonej w Warszowicach przy ul. Stawowej.

W tym ostatnim wypadku chodzi o grunt o pow. 100m<sup>2</sup>, położony wewnątrz istniejącego gospodarstwa rolnego.

## Słowo o podwyżkach dla nauczycieli

Jak wiadomo, od dłuższego już czasu mówi się o podwyżkach płac dla nauczycieli wynikających z tytułu Karty Nauczyciela. Pomysłodawca reformy już dawno utracił stanowisko a na gminach spoczywa obowiązek realizacji obietnic. Niestety gminy na potrzebą i uzasadnioną podwyżkę płac dla nauczycieli nie mają pieniędzy gdyż do kas gminnych nie wpłynęły przeznaczone na ten cel pieniądze. Toteż poszczególne gminy zachowują się różnie: jedne nie płacą w ogóle, inne odlewają wypłatę jak długo się da.

Nasza gmina wygospodarowała na ten cel pieniądze w budżecie gminnym. Nauczyciele otrzymają obiecaną przez rząd podwyżkę z budżetu gminy. Władze gminy wygospodarowały na ten cel niemałe pieniądze hamując realizację innych zdań inwestycyjnych i drogowych. Czasem tak bywa kto inny obiecuje, kto inny płaci.

## Ze sportu

## Królewska gra

## Najlepsi w województwie

## Znowu Golasowice

Prawie pół roku trwały zmagania zorganizowane w ramach Otwartych Drużynowych Rozgrywek Szachowych Okręgu Rybnickiego 2000.

W rozgrywkach startowało 170 zawodników, z których najliczniejszą grupę stanowili juniorzy. W każdej drużynie startowało ośmiu zawodników z podziałem szachownic na seniorów, juniorów i kobiety.

Łącznie rozegrano 440 partii z udziałem zegarów szachowych. Głównym arbitrem rozgrywek był sędzia klasy państwowej Jan Hielosz.

## Klasyfikacja końcowa: Punkty

1. DK Niedobczyce	63,5
2. Hetman Pawłowice	57,5
3. UKS Nowiny Rybnik	48,5
4. Zefir Boguszowice	44,5
5. Płomień Żory	44
6. DK Chwałowice	38,5
7. ŚKSN Rybnik	35
8. UKS Fair Play Rybnik	30,5
9. UKS Pionier Jastrzębie	29,5
10. Spółem Wodzisław	26,5
11. Klub Energetyka Rybnik	22

Drużyna Hetmana Pawłowice przy Domu Kultury OSIEDLE grała w składzie:

**Marek Kobiela** - kapitan drużyny, **Jan Malinowski**, **Marek Witański**, **Krystian Kulikowski**, **Robert Sapeta**, **Ariel Owsiany**, **Mariusz Romańczyk**, **Monika Kobiela**.



Z pewnym opóźnieniem informujemy, że zakończyły się zawody sportowo-pożarnicze CTIF Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych OSP Województwa Śląskiego. Organizatorem Wojewódzkich Zawodów Sportowo-Pożarniczych dla ochotniczych straży pożarnych woj. śląskiego była Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Katowicach przy pomocy Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Jastrzębiu Zdroju która pełniła funkcję gospodarza zawodów.

Konkurencje zostały przeprowadzone w Jastrzębiu Zdroju na Stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

Do zawodów zakwalifikowały się najlepsze drużyny wyłonione w eliminacjach powiatowych i miejskich. Łącznie w zawodach wzięło udział 220 zawodników z 22 drużyn. Kolejność miejsc zajętych podczas zawodów przedstawia się następująco:

## MDP CHŁOPCY:

I miejsce OSP Golasowice

XII miejsce OSP Pawłowice

## MDP DZIEWCZĘTA:

I miejsce OSP Golasowice

VI miejsce OSP Pawłowice

Bezkonkurencyjne drużyny Golasowic wystąpiły w następujących składach:

- dziewczęta: **Ilona Żurat** - dowódca, **Barbara Szatkowska**, **Sylwia Ogierman**, **Klaudia Ogierman**, **Sylwia Malinowska**, **Judyta Cieśla**, **Gabryela Chrzęszcz**, **Klaudia Kajszura**, **Lucyna Balas**, **Ewa Pekał** - rezerwa;

- chłopcy: **Marek Burek** - dowódca, **Paweł Holesz**, **Krzysztof Stuchlik**, **Karol Plinta**, **Paweł Cieśla**, **Michał Szafarczyk**, **Grzegorz Cimała**, **Sławomir Ogierman**, **Mateusz Woźgin**, **Marcin Słowik** - rezerwa.

## GRAŻYNA i TADEUSZ

## GLANC

## ZAPRASZAJĄ

do sali bankietowej

## „u Teddy'ego”

gdzie są organizowane:

- przyjęcia okolicznościowe
- wesela
- zabawy
- bankiety
- spotkania
- stypy

Zapewniamy miłą i fachową obsługę oraz organizację imprez na wysokim poziomie

PAWŁOWICE ŚL.

UL. GEN. ŚWIERCZEWSKIEGO 68

TEL. 032/ 472-12-64

W ramach promocji proponujemy Państwu Młodym do wykorzystania BIAŁEGO MERCEDESA - typ sport GRATIS!!!

## Konkurs dla uczniów

## CO WIESZ O GMINIE ?

Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach zaprasza uczniów szkół średnich zamieszkałych na terenie gminy Pawłowice oraz uczęszczających do szkoły średniej - liceum w Pawłowicach do wzięcia udziału w Konkursie Wiedzy o Gminie Pawłowice. Konkurs odbędzie się w dniach 20-23 listopada br. w Domu Kultury w Pawłowicach. Regulamin konkursu można otrzymać w biurze GOK codziennie w godz. od 8.00 do 15.00. Uczestnicy szkół podstawowych i gimnazjów mają szansę zostać wytypowani do konkursu przez szkoły, do których uczęszczają, natomiast uczniowie szkół średnich zgłaszają się indywidualnie.

## Marpol 2000 na Osiedlu

# Otwarcie supermarketu

Od sierpnia mieszkańcy Pawłowic i okolicznych miejscowości mają swój nowy supermarket. By zaopatrzyć swoje lodówki i spiżarnie nie trzeba już wypraw do odległych hipermarketów. Stało się to za sprawą polskiej sieci handlowej RAWA, właściciela supermarketów MARPOL 2000. Pawłowicki jest piątym z kolei, a zarazem najnowocześniejszym. Powierzchnia handlowa zajmuje ok. 1000 m<sup>2</sup>, a na niej stoiska wszystkich branż niezbędnych do zaopatrywania gospodarstw domowych. Asortyment towarów jest iście imponujący.

Na sklepowych półkach można znaleźć na przykład 30 gatunków herbat, przetwory owocowo - warzywne 6 najlepszych producentów krajowych, takich jak AGRO, STOWIT, czy STOCZEK. Miłośnicy ryb znajdą ok. 20 rodzajów konserw, zaś stoisko mięsno - wędliniarskie zaopatrują tak renomowane firmy, jak MRÓZ, Zakłady Mięsne ŻYWIEC i AJPI. Dużym powodzeniem cieszą się świeżo smażone kurczaki z rożna, zaś nowość na stoisku z pieczywem - piec do wypieku bułek i bagietek świadczy o europejskim standardzie pawłowickiego supermarketu MARPOL 2000. Oczkiem w głowie kierowniczką - Pani **Grażyny Wójcik** jest wyspa owocowo - warzywna, na bieżąco uzupełniana świeżymi dostawami. Bo-



gato zaopatrzone jest również sektor chemii użytkowej, od proszków i płynów do czyszczenia, po pełną gamę kosmetyków.

Doraźnie można w MARPOL 2000 kupić garnek, patelnię, lub np. sitko do herbaty. Ryzykowne są zakupy dokonywane w towarzystwie naszych najmłodszych, gdyż działy ze słodyczami, czy art. szkolnymi i zabawkami po prostu kuszą, a wybrać jest w czym. Dla tych, którzy lubią wszelkiego rodzaju wyroby garmazeryjne oferta sałatek i przetworów, codziennie świeżych, jest

tak duża, że łakomczuchy powinny odwiedzić ten dział z dużą dozą rozwagi. Przygotowując się do większej domowej uroczystości można złożyć zamówienie na potrzebne artykuły i spokojnie myśleć o innych ważnych sprawach, zamiast biegać za zakupami. Zamówiony towar będzie do odbioru zgodnie z życzeniem klienta, w dogodnym dla niego czasie. Do satysfakcjonującej obsługi klienta zatrudnionych jest 30 ekspedientek, którym pomaga 14 uczniów Szkoły Handlowej z Jastrzębia, których do trudnego zawodu sprzedawcy przygotowuje kierownik warsztatów szkolnych Pan Stefan Siwiec, często wizytujący praktykujące w Pawłowicach uczennice. Dla wygody klientów wydawane są i dostarczane do domów gazetki, zawierające aktualną ofertę cenową. Tak więc klient jeszcze przed udaniem się na większe zakupy może zaplanować najbliższe wydatki. Oferta w gazetkach dotyczy cen wyjątkowo promocyjnych, gdyż porównując wszystkie ceny w sieci RAWA, do której należy supermarket MARPOL 2000 w Pawłowicach są na co dzień niższe niż w innych sieciach handlowych, nawet tych największych.



## Uwaga właściciele psów...

Zgodnie z Zarządzeniem nr 1/97 Wójta Gminy Pawłowice z dnia 10 marca 1997r. zobowiązuje się posiadaczy psów do:

- 1) Rejestracji psów przez mieszkańców zamieszkałych w budynkach wielorodzinnych w administracji tych budynków względnie w administracji osiedla.
- 2) Poddawania corocznie psa szczepieniu przeciw wściekliźnie i posiadania dowodu szczepienia.
- 3) Ograniczania wybiegu dla psów tylko do zabezpieczonych obejść prywatnych posesji.
- 4) Prowadzenia psa w miejscach publicznych na smyczy i w kagańcu.
- 5) Usuwania zanieczyszczeń spowodowanych przez psa w miejscach.

Osoby nie przestrzegające wyżej określonych obowiązków podlegają karze zgodnie z Kodeksem Wykroczeń.

Zarządzenie weszło w życie 15 marca 1997r.

Urząd Gminy Pawłowice

## INFORMACJA SKARBNIKA GMINY

Trwają prace nad projektem budżetu gminy Pawłowice na rok 2001. Przypomina się wszystkim zainteresowanym, że obowiązują uchwały Rady Gminy Pawłowice:

- 1) Nr XXII/102/99 z dnia 10.09.1999r. w sprawie procedury uchwalania budżetu oraz rodzaju i szczegółowości materiałów informacyjnych towarzyszących projektowi budżetu;
- 2) Nr XXII/104/99 w sprawie zasad przyznawania dotacji dla podmiotów nie zaliczanych do sektora finansów publicznych na zadania własne gminy.

### To warto wiedzieć

## WYBORY

1. Zgodnie z kalendarzem wyborczym, w terminie do 28 września 2000r. następująco zgłaszanie do urzędów gmin /miast wniosków o dopisanie do spisu wyborców przez wyborców przebywających czasowo na obszarze gminy oraz przez wyborców nigdzie nie zamieszkałych.

W Gminie Pawłowice zgłoszenia można dokonać w budynku "C" Urzędu Gminy pokój nr 1 codziennie w godzinach od 7.30 do 15.30.

2. Wyborca zmieniający miejsce pobytu przed dniem 8 października 2000r. otrzyma z Urzędu (wg miejsca zamieszkania) na swoje żądanie:

- a) zaświadczenie o prawie do głosowania w dniu pierwszego głosowania.
  - b) zaświadczenie o prawie do głosowania w dniu ponownego głosowania.
- Wyżej wymienione zaświadczenia będą wydawane przez Urząd do czasu przekazania spisu wyborców przewodniczącemu właściwej Obwodowej Komisji Wyborczej - czyli do 6 października 2000r. do godziny 15.30

Ponadto informuje się że zgodnie z art. 37, 53 ustawy o wyborze Prezydenta RP spis wyborców jest udostępniony do wglądu w budynku C Urzędu Gminy pokój nr 1 codziennie w godzinach od 7. 30 do 15.30

Pawłowice, dnia 13 września 2000

### Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie

## Rodzina Zastępcza

Rodziny zastępcze są instytucją wspierającą dzieci w sposób najbardziej pożądanym, która w sferze więzi psychicznej bliska jest sile więzi adopcyjnych. Rodziny zastępcze zapewniają dziecku, pozbawionemu szansy wychowania w rodzinie własnej właściwe warunki wychowania i rozwoju.

Do roku 1999 rodziny zastępcze funkcjonowały w ramach systemu oświaty. Wówczas rodzina zastępcza zawierała umowę o pomocy pieniężnej dla dziecka z kuratorium oświaty. W 1999r. nastąpiło przekazanie zadania opieki i finansowania rodzin zastępczych z systemu oświaty do systemu pomocy społecznej. Głównym organizatorem systemu opieki nad dzieckiem jest powiat. Sprawy rodzin zastępczych reguluje obecnie ustawa z dnia 21 listopada 1990r. o pomocy społecznej (Dz.U. z 1998r. Nr 64, poz. 414 z późn. zm.). Według tej ustawy od 2000r. podstawą przyznania pomocy pieniężnej jest decyzja administracyjna. Umowy w sprawie rodzin zastępczych, zawarte przed dniem 1 stycznia 2000r. zachowują ważność do dnia 31 grudnia 2000r. chyba, że rodzina zastępcza wystąpi wcześniej o zmianę umowy.

W związku z powyższym konieczne jest rozwiązywanie zwrzutych umów z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia, co będzie miało miejsce pod koniec września 2000r. Od 1 stycznia 2001r. pomoc finansowa będzie wypłacana na podstawie decyzji administracyjnych. W celu wydania stosownej decyzji niezbędne będzie przeprowadzenie wywiadów środowiskowych. Rodziny zastępcze zostaną podzielone na rodziny zobowiązane do alimentacji oraz na rodziny nie zobowiązane do alimentacji na rzecz dziecka. Pomoc finansowa, dla tych pierwszych rodzin uzależniona będzie od dochodu rodziny, ze względu na to, iż mają oni zobowiązania wobec dziecka wynikające z przepisów Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego.

## Zwrot kosztów dla pracodawców

Przypominamy, że pracodawca który zatrudni przez okres co najmniej 54 miesięcy osoby niepełnosprawne, bezrobotne lub poszukujące pracy i nie pozostające w zatrudnieniu, skierowane do pracy przez Powiatowy Urząd Pracy, może otrzymać ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych zwrot kosztów poniesionych na organizację tych stanowisk pracy oraz zwrot wynagrodzenia wypłacanego osobom niepełnosprawnym przez okres 18 miesięcy, łącznie ze składkami na ubezpieczenia społeczne od wypłacanego wynagrodzenia. Zwrotu kosztów, o których mowa dokonuje Starosta na warunkach i w wysokości określonych umową zawartą z pracodawcą.

Warunkiem zwrotu jest uzyskanie pozytywnej opinii Państwowej Inspekcji Pracy o utworzonym stanowisku pracy, wydanej na wniosek starosty.

Wnioski można odbierać w Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Pszczynie, ul. 3 Maja 1, tel. 210-33-79.

**Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach  
zaprasza na**

# FESTYN

**promujący działalność GOK  
w nowym roku szkolnym**

- W programie: prezentacje instruktorów prowadzących zajęcia w GOK:
- Prezentacja zespołu tańca nowoczesnego /pod kierunkiem Ady Piechoczek/
  - Prezentacja par tanecznych /pod kierunkiem Waldemara Dudka/
  - Prezentacje grup teatralnych /pod kierunkiem Ewy Sikory i Izy Ćmok/
  - Występ zespołu MARCIN BOŻEK BAND
  - Koncert zespołu ŁZY

**Festyn odbędzie się w niedzielę 24.09.**

**w godz. od 17.00 do 21.00**

**na parkingu przy Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu**

**Zapraszamy wszystkich do zapoznania się z ofertą GOK**



**DOM KULTURY "OSIEDLE" W PAWŁOWICACH**

## PRZYJMUJE ZAPISY DO SEKCJI

- **Formacja tańca nowoczesnego "FLAVA"**  
w grupach wiekowych: poniżej 7 lat - gr. I, od 7 do 14 lat - gr. II, powyżej 14 lat - gr. III.  
Zajęcia odbywać się będą we wtorki i czwartki w godzinach:  
gr. I - 17.00-18.00  
gr. II - 18.00-19.00  
gr. III - 19.00-20.00  
Pierwsze zajęcia odbędą się 19 września (wtorek) - odpłatność wynosi 10 zł. miesięcznie  
- dla rodzeństw: 7 zł. od osoby.
- **Zajęcia plastyczne**  
w grupach wiekowych: poniżej 8 lat - gr. I; powyżej 8 lat - gr. II.  
Zajęcia odbywać się będą we wtorki i czwartki w godzinach:  
gr. I - 15.30-16.30  
gr. II - 16.30-18.00
- **Zajęcia szachowe**  
w grupach: dla początkujących - gr. I; dla zaawansowanych - gr. II.  
Zajęcia odbywać się będą w poniedziałki i środy w godzinach:  
gr. I - 15.00-17.00  
gr. II - 17.00-19.00
- **Zajęcia teatralne**  
w grupach wiekowych: od 5 do 9 lat - gr. I; od 9 do 14 lat - gr. II.  
Zajęcia odbywać się będą w czwartki w godzinach:  
gr. I - 14.00-15.30 (zabawa w teatr)  
gr. II - 16.00-17.30 (kółko teatralne).
- **Sekcja sportowego tańca towarzyskiego**  
w grupach wiekowych: od 6 do 11 lat - gr. I; powyżej 11 lat - gr. II.  
Zajęcia odbywać się będą we środy i piątki w godzinach:  
gr. I - 16.00-17.00  
gr. II - 17.00-18.00
- **Zajęcia teatralne dla młodzieży**  
Zajęcia odbywać się będą we środy 17.00-21.00; czwartki 18.00-21.00; soboty 12.00-18.00.  
Zapisy przyjmuje się w świetlicy Domu Kultury "Osiedle" w pokoju 205 w godzinach  
12.00-18.00 (od poniedziałku do piątku).

## BEZDOMNE ZWIERZĘTA

Zgodnie z uchwałą nr XII/105/99 Rady Gminy Pawłowice z dnia 10 września 1999r. nie rzadziej niż raz w miesiącu na terenie całej gminy Pawłowice przeprowadza się wylapywanie bezdomnych zwierząt. Zwierzęta są umieszczane w schronisku dla bezdomnych zwierząt w Rybniku - Wielopolu przy ul. Majątkowej 42.

Urząd Gminy Pawłowice

**Trzy pytania**

## NIE MA CZASU NA NUDE

- R.G.: Co nasz piękny Dom Kultury "Osiedle" ma do zaoferowania w rozpoczynającym się sezonie - z tym pytaniem zwracam się do pani Grażyny Arczewskiej kierującej pracą Domu Kultury ...

- **Grażyna Arczewska**: Sądzę, że nasza oferta jest bogata i każdy powinien znaleźć coś dla siebie. Proponujemy między innymi:

- zajęcia świetlicowe, codziennie od 12.00 do 18.00, w soboty od 10.00 do 18.00;

- kółko szachowe, 2 x w tygodniu po 5 godzin;

- kółko plastyczne, 1 x w tygodniu;

- 1 x w tygodniu odbywają się próby dziecięcego zespołu teatralnego, a od 11 września br. rozpoczął działalność 2 grupy teatralne: młodzieży i osób dorosłych. Planuje się, że premiera sztuki w wykonaniu grupy teatralnej osób dorosłych odbędzie się w styczniu przyszłego roku;

- 2 x w tygodniu tj. odbywają się dyskoteki dla młodzieży do lat 18-tu;

- czynna jest również "sala prób" dla zespołów rockowych z podstawowym wyposażeniem tj. mikserem, kolumnami i perkusją;

- od 2 października rozpoczną działalność dziecięce i młodzieżowe zespoły tańca nowoczesnego, które będzie prowadziła pani instruktor Ada Piechoczek - wielokrotna uczestniczka mistrzostw polski w tańcu nowoczesnym;

- ponadto również od 1 października ruszą zajęcia tańca towarzyskiego, które prowadzić będzie instruktor Waldemar Dudek - kierownik grupy tanecznej z MOSiR w Jastrzębiu Zdroju, również wielokrotny uczestnik i zdobywca czołowych nagród w konkursach ogólnopolskich.

- R.G.: **Jak zamierzacie zachęcić mieszkańców do korzystania z waszej oferty?**

*czytaj na następnej stronie*

## Telefon Komisariatu w Pawłowicach 47-21-997 - czynny całą dobę

### A TO SĄSIAD

W dniu 25 sierpnia ok. godz. 17.30, mieszkaniec Pawłowic wszedł do mieszkania sąsiadki i z barku zabrał 4 butelki wódki "Advokat" ogólnej wartości 120 zł. Na sprawce sporządzono wniosek do KKA przy SR w Jastrzębiu Zdroju.

### JELCZEM W MAZDĘ

Dnia 28 sierpnia ok. godz. 8.40 na skrzyżowaniu DK-93 z ul. Pszczyńską w Pawłowicach mieszkaniec Bielska-Białej kierując sam. ciężarówką marki Jelcz, nie zachował bezpiecznej odległości pomiędzy pojazdami i uderzył w tył sam. osob. marki Mazda 626, którego kierującym był mieszkaniec Jastrzębia Zdroju. Sprawcę kolizji ukarano MK 200 zł.

### KOLEKCJONER ?

Tego samego dnia ok. godz. 10.00, mieszkaniec Żor zawiadomił, że w dniu 28 sierpnia w godz. 4.20-9.00 z pod baru "SZAMAN" na ul. Żorskiej w Warszowicach nieznanego sprawcę, dokonał kradzieży dwóch parasoli reklamujących browar Namysłów wartości ok. 1700 zł.

### PRZEZ BALKON

W dniu 28 sierpnia o godz. 17.30 mieszkaniec Pawłowic zgłosił, że w tym samym dniu pomiędzy 10.00 a 17.30 nieznanego sprawcę dokonał włamania do mieszkania zgłaszającego, poprzez wybicie szyby w drzwiach balkonowych. Zgłaszający podejrzewa, że włamania dokonał członek rodziny, sprawca skradł: dokumenty, piwa i konserwy mięsne ogólnej wartości 300 zł.

### ZATRZYMANIE

Dnia 30 sierpnia ok. godz. 9.00 policjanci KP Pawłowice, zatrzymali poszukiwanego listem gończym mieszkańca Pawłowic. Zatrzymanego przekonowano do KPP Pszczyna i osadzono w pomieszczeniu dla zatrzymanych.

### WŁOSKA FANTAZJA

W nocy z 30 na 31 sierpnia ok. godz. 0.05 w Pawłowicach na ul. Polnej, obywatel Polski, na stałe zamieszkały Włochy, będąc w stanie nietrzeźwym 1,56‰ i 1,61‰ kierując sam. osob. marki TIPO, spowodował kolizję drogową z sam. Polonez Caro i Ford, które były zaparkowane na parkingu niestrzeżonym przy ul. Polnej w Pawłowicach, a których właścicielami byli mieszkańcy Pawłowic. Sprawcę zatrzymano do wytrzeźwienia w Izbie Wytrzeźwień w Bielsku-Białej i w dniu



31 sierpnia doprowadzono do KKA przy SR w Jastrzębiu Zdroju.

### KOLEJNY ZATRZYMANY

Dnia 31 sierpnia ok. godz. 16.10 w Golasowicach, policjanci tutejszego Komisariatu zatrzymali mieszkańca Golasowic, poszukiwanego do odbycia kary pozbawienia wolności wydanego przez SR w Jastrzębiu Zdroju. Poszukiwanego zatrzymano w pomieszczeniu dla zatrzymanych KPP Pszczyna i przekonowano do ZK Racibórz.

### SPORTOWIEC ?

W okresie od 30.08. do 01.09. w Krzyżowicach, nieznanego sprawcę dokonał włamania do pomieszczenia klubu LZS Krzyżowice, skąd skradł art. sportowe wartości 1000 zł.

### DZIURAWY BAK

W dniu 2 września ok. godz. 0.40, na parkingu przy ul. Polnej w Pawłowicach, nieznanego sprawcę po uprzednim przebicciu baku w sam. marki Fiat 125p. usiłował dokonać kradzieży paliwa (ok. 15l), na szkodę mieszkańca Pawłowic. Sprawca zamierzonego celu nie osiągnął gdyż został "spłoszony".

### TRAGEDIA

Dnia 3 września ok. godz. 8.10 ze stawu hodowlanego "Jarząbkowice Dolina" w Jarząbkowicach wyłowiono zwłoki myśliwego, mieszkańca Czechowic-Dziedzic, który utonął podczas połowania na ptactwo wodne.

### PRZYSZŁY ŻUŁOWIEC

Tegoż samego dnia ok. godz. 18.50 na ul. Szkolnej w Krzyżowicach, nieletni mieszkaniec Krzyżowic, kierując motorowerem wykonał manewr skrętu i uderzył w prawidłowo jadący sam.

osob. marki Ford Eskort, którego kierującym był mieszkaniec Krzyżowic. Materiały z w/w kolizji przekazano do SR w Jastrzębiu Zdroju, Wydział d/s nieletnich.

### MALUCHEM W POLDKA

W dniu 3 września ok. godz. 20.45 na skrzyżowaniu ul. Pukowca i ul. Górniczej w Pawłowicach, mieszkanka Pielgrzymowic kierując sam. osob. Fiat 126p. nie udzieliła pierwszeństwa, doprowadzając do zderzenia z sam. osob. marki Polonez, którego kierującym był mieszkaniec Pawłowic. Sprawczyni z urazem głowy została przewieziona do Szpitala Wojewódzkiego Nr 2 w Jastrzębiu Zdroju. Sprawę prowadzi WRD KPP Pszczyna.

### VECTRA NIE LUBI ROWÓW

Dnia 4 września ok. godz. 6.45, na DK-93 w Warszowicach mieszkaniec Studzionki, kierując sam. osob. marki Opel Vectra nie dostosował prędkości jazdy do warunków panujących na drodze i wjechał do rowu. Sprawcę ukarano MK - 50 zł.

### PILNUJ CIE ROWERÓW

Tegoż samego dnia ok. godz. 20.20, mieszkaniec Pawłowic zgłosił że w dniu j/w w godz. 15.00-15.30, nieznanego sprawcę z klatki schodowej przy ul. Górniczej 16C, dokonał kradzieży roweru górskiego "Speed Hipoint" wart. 300 zł. na szkodę zgłaszającego.

### NA CZERWONYM ?

W dniu 5 września ok. godz. 11.10, na skrzyżowaniu DK-93 z ul. Pszczyńską w Pawłowicach, mieszkaniec Rybnika kierując sam. osob. marki Mercedes typ 124, wjechał na skrzyżowanie na czerwonym świetle i uderzył w przód prawidłowo jadącego sam. osob. marki Fiat Croma, którego kierującym był mieszkaniec Elbląga. Sprawcę kolizji ukarano mandatem 500 zł.

### NIE CZEKAŁ AŻ OTWORZĄ

W dniu 7 września ok. godz. 16.45, mieszkanka Bielska-Białej zgłosiła, że nieznanego sprawcę po uprzednim wyważeniu drzwi, dokonał włamania do zajazdu "Mr Hamburger" w Warszowicach przy DK-93 i na szkodę zgłaszającego skradziono wyposażenie ogólnej wartości ok. 6000 do 8000 zł. Włamania dokonano w okresie od 22.08. do 07.09. w okresie kiedy zajazd był nieczynny.

## NIE MA CZASU NA NUDE

- **Grażyna Arczewska** : Liczymy, że zainteresują nasze propozycje. Jak już wspominałam wiele sekcji prowadzi ludzi o niekwestionowanym i liczącym się dorobku w swoich dziedzinach. Oczywiście, musimy też zadbać o reklamę i promocję swoich przedsięwzięć.

Dla przyciągnięcia jak największej liczby uczestników do w/w kółek zainteresowań i zespołów artystycznych GOK zorganizuje na 24 września festyn dla mieszkańców osiedla, na którym

zareklamuje całą swoją działalność w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu.

07.09.00r. - Podpisano umowę z Najemcą - Firmą PUH "REX" w Pawłowicach, na prowadzenie pracowni internetowej (łącznie powierzchnia pracowni wynosi 34m<sup>2</sup>) oraz z LKS Osiedle na wynajem siłowni, która ruszy od 20.09.00r. Klub będzie zajmował 2 siłownie, 2 szatnie i sanitariaty przyległe do siłowni o łącznej powierzchni 144m<sup>2</sup>.

Zarówno siłownia jak i pracownia internetowa będą mogły być czynne w godzinach otwarcia Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu od poniedziałku do piątku w godz. od 10.00 do 22.00 i w soboty w godz. od 10.00 do 18.00.

- **R.G.** : Życzymy więc powodzenia w realizacji ambitnych planów. A na koniec ostatnie pytanie kiedy można będzie w kulturalnym otoczeniu napić się kawy?

- **Grażyna Arczewska**: Jeszcze w tym roku planuje się uruchomienie kawiarenki oraz pełne wyposażenie kuchni na co przeznaczone zostaną środki w przeważającej części z dochodów własnych Domu Kultury w Pawłowicach.

# Wiele pięknych dni....



Foto Zofia Tchórz



Pani Agnieszka Goik i pan Dariusz Tarka z Pawłowic (na zdjęciu z lewej) oraz pani Marzena Chrobak z Pawłowic i pan Marcin Moszczyński z Jastrzębia (na zdjęciu z prawej) zaczęli już wspólną drogę. Młodemu parom życzymy by była ona prosta i pełna sukcesów.



**Zbigniew  
Kosowski**

Posiadamy dystrybucję materiałów budowlanych:

„ONDURH” - amerykańska płyta bitumiczna

„JKO” - gonty bitumiczne amerykańskie

„URSA” - niewielka wełna mineralna

„Paneltech” - styropiany

„FAKRO” - okna dachowe

„Delta-Line” - pokrycie faliste

W ofercie posiadamy również takie materiały jak: papy, lepik, folie, systemy ociepleń oraz wiele innych.

Zapraszamy odbiorców hurtowych oraz detalicznych w  
godz. od 8.00 do 16.00.

Bardzo atrakcyjne ceny!!!

Dla firm handlowych oraz wykonawczych stosujemy bardzo korzystne rabaty.

**44-335 Jastrzębie-Zdrój, ul. Pszczyńska 4 I**  
tel./fax (032) 47-12-850

**AMPLICO**  
LIFE

**Możliwość pracy zarobkowej**  
**Ubezpieczenia na życie, posagowe**  
**i emerytalno-kapitałowe**  
tel. 0606-2111-819, 0601-459-745

**Sklep firmowy producenta**  
**OKNA i DRZWI PCV**

**ALUMINIUM**

**F.H. OKPLAST JASTRZĘBIE**  
ul. Pszczyńska 219  
tel. 4738-489

**transport - pomiar gratis**

**RACJE  
GMINNE**

Wydawnictwo Urzędu Gminy Pawłowice - Redaktor Zbigniew Piksa

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60; Urząd Gminy, tel. 47-21-701

Skład i druk: **KAGA-DRUK** Katowice, tel. 255-34-18, 209-05-48